

28112022-2.0



ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КЛУПП ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ TOR SQ30





Оглавление

1. Описание и работа	3
1.1 Назначение изделия	3
1.2 Основные характеристики.....	3
2. Использование по назначению	4
2.1 Порядок установки, подготовка и работа.....	4
2.2 Меры предосторожности.....	5
2.3 Техническое обслуживание.....	6
3. Гарантийные обязательства	7



ВНИМАНИЕ! Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

1. Описание и работа

1.1 Назначение изделия

Клупп электрический предназначен для нарезания резьбы на различных водных, электрических или газовых трубах диаметром от 1/2' –1¼ дюйма, либо от 1/2' –2 дюйма, в зависимости от модели. Это, высокопроизводительный и легкий в переноске инструмент. Устройство может быть широко использовано при установке оборудования и в строительной промышленности, это идеальный инструмент для увеличения производительности работы, сокращения времени строительства, повышения уровня безопасности и снижения интенсивности работы. Перед использованием внимательно прочтите это руководство.

Внимание! Это устройство является электроинструментом. Полностью прочитайте приведенные ниже указания и инструкции. Действия, не согласованные с инструкцией, могут привести к поражениям электрическим током, ожогам и другим несчастным случаям.

1.2 Основные характеристики



Рис.1 - Клупп SQ30 до 1,25"



Рис.2 - Клупп SQ30-В до 2"

Модель	SQ30	SQ30-2B
Артикул	1002700	1002699
Резьба	1/2"-1¼"	1/2"-2"
Двигатель	1350Вт, 220В, 50Гц	
Скорость, об/мин: - резьбы	32	18-28
- обратная скорость	---	51
Резьбовые головки (размер)	1/2", ¾", 1", 1¼"	1/2", ¾", 1", 1¼", 1½", 2"
Корпус редуктора	алюминий	
Вес клуппа, кг	6	8
Длина клуппа, мм	52	76
Упаковка:		



- тип	пластиковый кейс	пластиковый кейс
- размер, мм	640x410x90	810x500x190
- масса, кг	15	25
Электрическая щетка	1 шт. (только для клуппа)	1 шт. (только для клуппа)

2. Использование по назначению

2.1 Порядок установки, подготовка и работа

- Надавите на нижнюю часть резьбонарезной головки и вставьте в червячное колесо клуппа до момента фиксации пружиной (рисунок 3).

- Закрепите трубу на треноге или в тисках.

ВНИМАНИЕ! Можно использовать опорный рычаг при нарезании резьбы на трубах диаметром более $\frac{3}{4}$ дюйма.

- Закрепите опорный рычаг плотно к трубе и удостоверьтесь, что клешни зажима параллельны трубе (рисунок 4).

Примечание. Не нужно использовать опорный рычаг, если диаметр трубы меньше $\frac{3}{4}$ ". Крепко держите ручку клуппа одной рукой и прикладывайте усилие к клуппу с помощью крутящего момента.

- Поместите резьбонарезную головку с одной стороны трубы, чтобы убедиться, что клупп находится в правильном положении на опорном рычаге. Убедитесь, что резьбонарезная головка вращается по часовой стрелке во время нарезания. При удерживании клуппа одной рукой придвиньте резьбонарезную головку к трубе, запустите устройство, надавите на резьбонарезную головку другой рукой, пока не будут выполнены два или три витка резьбы. Прекратите надавливание (рисунок 5).

Примечание. Убедитесь, что во время работы достаточно смазочного масла.



Рис. 3



Рис. 4



Рис. 5

- Устройство должно оставаться включенным до тех пор, пока не появится поверхность зажимной головки. Выключите устройство и уберите клупп.

- Поверните выключатель реверсирующего устройства, чтобы удалить резьбонарезную головку.

Внимание! Плотно удерживайте ручку клуппа.



2.2 Меры предосторожности

- Инструмент предназначен для резки. Четко следуйте указаниям руководства по использованию во избежание возникновения несчастных случаев.

- Запрещено использовать затупленные или сломанные резьбонарезные головки. Желательно использовать острые ножи.

- Закрепите клупп с помощью опорных рычагов, чтобы контролировать его.

- Нельзя работать клуппом со сломанным выключателем.

- Храните клупп в сухом, чистом месте, очищайте от масла или смазки.

- Закрепите заготовки зажимами или другими устройствами на устойчивой платформе. Не держите заготовку в руках. Не опирайте ее на оператора. Ненадежное крепление приведет к выходу деталей из строя.

- Не давите на инструменты. Используйте подходящее оборудование.

- Оборудование с неисправным выключателем использовать запрещено. Использование таких инструментов опасно.

- Отключайте питание перед регулировкой, перемещением или установкой заготовки. Такая мера предосторожности предотвратит непредвиденное срабатывание инструмента.

- Во избежание опасности, держите выключенные инструменты в недоступном для детей и необученных людей месте.

- Держите инструменты в надлежащем состоянии, а лезвие наточенным.

- Проверьте съемные части на перекос, подключение и повреждения.

Поломанные инструменты запрещены к использованию, исключением являются починенные инструменты в хорошем состоянии.

- Проверьте изоляцию данного устройства и подключения. Замените неисправные детали.

- Рабочая область должна поддерживаться чистой и хорошо освещенной. Беспорядок или недостаточное освещение могут привести к несчастному случаю.

- Не допускается использование электрических инструментов рядом с легковоспламеняющимися и взрывоопасными материалами. Искры от электроинструментов могут стать причиной взрыва.

- Дети и посторонние должны находиться подальше во время работы с устройством. Не отвлекайтесь – это может привести к несчастному случаю.

- Посторонним запрещено трогать клупп. Соблюдение мер предосторожности поможет снизить вероятность возникновения несчастного случая.

- Прибор с удвоенной изоляцией оснащен поляризационной пробкой. Данная пробка пригодна для использования только в определенных гнездах поляризационных пробок. Если подходящего гнезда нет, оно должно быть установлено только профессиональным электриком. Оператор не должен вынимать пробку самостоятельно. Удвоенная изоляция заменяет трехточечное заземление.

- Не используйте электроинструмент под дождем и не допускайте его намкания. Мокрый электроинструмент может привести к поражению электрическим током.



- Убедитесь, что уровень мощности соответствует техническим параметрам. Несоответствующее электрическое напряжение может стать причиной поражения электрическим током или пожара.
- Электроинструмент может использоваться только умственно полноценными операторами, понимающими принципы работы. Отвлечение внимания может стать причиной несчастного случая.
- Операторы должны быть опрятно одеты, чтобы волосы, одежда или перчатки не могли быть втянуты в устройство.
- Перед установкой инструмента убедитесь, что переключатель находится в положении «выкл». Перемещение с инструментом, держа руку на переключателе, или установка включенного инструмента может привести к несчастному случаю.
- Удерживайте устройство на устойчивой станине для обеспечения лучшего контроля над клуппом.

2.3 Техническое обслуживание

Техническое обслуживание необходимо для поддержания изделия в постоянной технической исправности. Технический уход включает его визуальный осмотр: проверяется качество затяжки резьбовых соединений, состояние рабочей поверхности резьбовых головок. Царапины, сколы и другие дефекты поверхности не допускаются. При длительных перерывах в работе, свыше 4 месяцев, произвести консервацию изделия в следующем порядке: очистить изделие от пыли и грязи, протереть насухо от влаги, наружные поверхности изделия покрыть консервационной смазкой K-17.

Проверяйте электрическую щетку двигателя каждые два месяца. Замените ее, когда износ детали будет более ¼.

Возможные неисправности и методы их устранения.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Двигатель не работает	Клупп не подключен к сети	Вставьте вилку в розетку
	Предохранитель перегорел	Замените предохранитель
	Электрическая щетка не соединена с ротором	Проверьте электрическую щетку и замените, если она сломана
Двигатель не выдерживает нагрузку	Тупая резьбонарезная головка приводит к перегрузке	Замените головку
	Режущая кромка не подходит	Воспользуйтесь маслом для нарезания резьбы
Двигатель искрит	Неплотный контакт между щетками	Закрепите винты и убедитесь, что электрические щетки плотно прилегают к ретрификатору.
Резьбонарезная головка не режет	Клупп затупился или сломался	Замените винторезную головку
	Устройство двигается не в ту сторону	Проверьте реверсирующее устройство.
	Резьбонарезная головка неправильно установлена	Замените головку
Резьба сломана	Резьбонарезная головка затупилась	Замените головку

Неисправность	Причина	Способ устранения
	Головки установлены не на своих местах	Разместите головки на верные места
	Трубы ненадлежащего качества	Используйте только высококачественные трубы
	Неудовлетворительная обрезка	Используйте достаточное количество смазки
Опорный рычаг двигается во время обрезки	Клешки опорного рычага грязные	Очистите рычаг железной щеткой
Резьбонарезные головки не вынимаются	На бороздках головок есть зазубрины	Уберите зазубрины напильником.

3. Гарантийные обязательства

Гарантийные обязательства

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев или 1200 моточасов со дня продажи конечному потребителю.

Полезный срок эксплуатации – 5 (пять) лет при условии соблюдения всех правил эксплуатации и технического обслуживания.

Консервация оборудования не предусмотрена заводом изготовителем.

Общие условия гарантии

Гарантийное обслуживание осуществляется, если причиной неисправности оборудования стало использование заводом изготовителем некачественных материалов, нарушение технологии производства, допущение брака оборудования и его отдельных узлов, агрегатов и составных частей. Устранение неисправности может быть осуществлено проведением ремонта или замены неисправной детали/узла агрегата, а также оборудования в целом (только для случаев, когда ремонт и восстановление оборудования невозможно осуществить).

При этом право выбора выполнять ремонт либо замену, а также каким способом выполнять ремонт, принадлежит работникам сервисного центра.

Замененные детали переходят в собственность сервисного центра. Гарантийный срок на детали и комплектующие агрегата, замененные либо отремонтированные в рамках гарантийного обслуживания, истекает одновременно с истечением гарантийного срока на оборудование.

В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится диагностика оборудования сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования в сервисный центр. По результатам диагностики принимается решение о ремонте изделия, либо отказе в обслуживании. При этом изделие принимается на диагностику только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

**Гарантийные обязательства не распространяются на:**

1. Ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данной техникой;
2. Быстроизнашивающиеся запасные части;
3. Обычный (нормальный) износ оборудования в процессе эксплуатации;
4. Поломки, которые возникли после использования оборудования совместно с другим не подходящим для этого оборудованием;
5. Поломки, вызванные форс-мажорными обстоятельствами, несчастными случаями, стихийными бедствиями, преднамеренными или неосторожными действиями собственника оборудования или привлеченными им лицами или третьих лиц, в том числе при осуществлении транспортировки. А также любым внешним воздействием (физическим, химическим, электрическим), небрежностью в обращении, самостоятельным ремонтом (модификацией), пренебрежением в обслуживании и хранении, несоблюдением регламента технического обслуживания;
6. Поломки, вызванные неправильным пониманием инструкции по эксплуатации, сознательным или случайным, равно как и ее несоблюдением.

Гарантийные обязательства полностью аннулируются в случаях:

1. Истечения срока гарантии;
2. Наличия повреждений, вызванных попаданием внутрь агрегата посторонних предметов, веществ, жидкостей, частиц и пыли;
3. Наличия разрушения деталей со следами химической коррозии, а также механических повреждений;
4. Несоблюдения правил эксплуатации оборудования либо его использования не по назначению;
5. Установки и эксплуатации заведомо неисправного оборудования или в условиях, противоречащих правилам его эксплуатации;
6. Использования неподходящих и неодобренных заводом изготовителем запасных частей, агрегатов и элементов;
7. Наличия прямых и косвенных следов сборки-разборки оборудования и его составных частей;
8. Образования дефекта в результате замены запасных частей или при обслуживании оборудования специалистами не авторизованного сервисного центра;
9. Использования рабочих жидкостей (масла, смазки, топлива, и иных ГСМ), марка которых не соответствует указанной в паспорте (инструкции по эксплуатации), либо при их загрязнении и неудовлетворительном качестве.

Порядок подачи рекламаций:

Гарантийные рекламации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для рекламации и инструкцию по подаче рекламации.



Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.

Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.

ВНИМАНИЕ: Гарантия не распространяется на технику, не имеющую в паспорте или сервисном листе отметок о дате и месте продажи, предпродажной подготовке, а также о прохождении всех плановых ТО, предписанных по регламенту.

Гарантийное обслуживание осуществляется организацией, выполняющей периодическое техническое обслуживание механизма. Доставка гарантийной техники до сервисного центра и обратно осуществляется силами владельца и за его счет.

Оборудование, не имеющее маркировки, с нечитаемыми и поврежденными информационными табличками (шильдиками) сервисным центром не принимается.

Торговая организация несет ответственность по условиям настоящих гарантийных обязательств только в пределах суммы, уплаченной покупателем за данное изделие.

При обращении в Службу сервиса владелец обязан предоставить Гарантийный талон, Сервисный паспорт, товарно-финансовые документы и акт рекламации. Серийный номер и модель передаваемой в ремонт техники должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

Перечень комплектующих с ограниченным сроком гарантийного обслуживания.

Комплектующие	Срок гарантии
Резьбонарезные головки	гарантия отсутствует



Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES www.tor-industries.com (раздел «сервис»).



**СЕРВИСНЫЙ ПАСПОРТ
ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ**

МОДЕЛЬ:

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:

ДАТА ПРОДАЖИ: / /

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК:

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ:

КОМПАНИЯ:

АДРЕС:

КОНТАКТЫ: ТЕЛ:

СЕРВИСНЫЕ ОТМЕТКИ

М.П.	Настоящим удостоверяем выполнение всех контрольных операций и испытаний. Техника полностью укомплектована, исправна и готова к эксплуатации.
ДАТА	

ОТМЕТКИ О ПРОХОЖДЕНИИ ТО И РЕМОНТА

Регламент ТО	<input type="checkbox"/>					
Регламент ТО	<input type="checkbox"/>					
Регламент ТО	<input type="checkbox"/>					
Регламент ТО	<input type="checkbox"/>					
Гарантийный ремонт	<input type="checkbox"/>					
Плановый ремонт	<input type="checkbox"/>					
Дата прохождения ТО	<input type="text"/>					
Исполнитель	<input type="text"/>					

Покупатель ознакомился с правилами безопасности и эксплуатации данного изделия, с условиями гарантийного обслуживания. Покупатель получил Руководство (паспорт) на русском языке. Техника (оборудование) получена в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, претензий по качеству не имею.

Покупатель _____ М.П.

